

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 juin 2021

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code belge
de la navigation
en ce qui concerne l'étiquette de pavillon**

(déposée par MM. Sander Loones et
Tomas Roggeman)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 juni 2021

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Belgisch
Scheepvaartwetboek wat de
vlagetiquette betreft**

(ingediend door de heren Sander Loones en
Tomas Roggeman)

RÉSUMÉ

Les navires et les bateaux de plaisance sont soumis à l'obligation légale de battre pavillon belge. Cette proposition de loi offre la possibilité à tout bateau de plaisance de battre également le pavillon officiel wallon ou flamand. Une nouvelle annexe au Code belge de la navigation précise les pavillons belges qui peuvent être arborés.

En outre, la possibilité de battre un pavillon belge affichant une petite couronne royale est réglementée de manière plus stricte.

SAMENVATTING

Schepen en pleziervaartuigen hebben de wettelijke verplichting om de Belgische vlag te voeren. Dit wetsvoorstel biedt aan elk pleziervaartuig de mogelijkheid om desgewenst ook de officiële Vlaamse of Waalse vlag te voeren. Een nieuwe bijlage bij het Scheepvaartwetboek preciseert welke Belgische vlaggen kunnen worden gevoerd.

Daarnaast wordt het voeren van een Belgische vlag met koninklijk kroontje strenger gereguleerd.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant – Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les navires et les bateaux de plaisance sont soumis à une obligation d'enregistrement et à l'obligation légale de battre pavillon belge.

Le Code belge de la Navigation du 8 mai 2019 prévoit ce qui suit à ce sujet:

“Article 2.2.1.2. Pavillon belge. § 1^{er}. Aucun navire ne peut battre pavillon belge à moins d'être enregistré dans le registre belge des navires de mer. La radiation de l'enregistrement entraîne de plein droit la déchéance du droit de battre pavillon belge. § 2. Sous réserve des exceptions établies par le présent titre ou en vertu de celui-ci, les navires de mer inscrits dans le registre belge des navires de mer sont tenus de battre pavillon belge.”

L'arrêté royal du 28 juin 2019 relatif à la navigation de plaisance prévoit ce qui suit à ce sujet:

“Section 5. Le pavillon belge. Art. 2.19. § 1^{er}. Seuls les navires de plaisance munis d'une lettre d'enregistrement valide peuvent battre le pavillon national. (...) § 2. Le pavillon national visé au paragraphe 1^{er} se compose de trois bandes verticales de même largeur, de couleur noire, jaune et rouge; la bande noire se trouvant à la drisse. Le pavillon mesure trois fois la longueur qu'il porte deux fois dans la largeur. Il doit avoir une taille suffisante, selon les modalités fixées par l'administration. Le pavillon national arboré par les navires de plaisance dont le propriétaire est membre d'une association de yachting agréée, peut porter une couronne royale jaune dans le tiers supérieur de la laize noire.”

Pour la Défense, c'est l'arrêté royal de 1936 qui s'applique.

1. Compétence partagée de la Communauté flamande et de la Communauté française:

Les réformes successives de l'État ont renforcé les compétences maritimes des entités fédérées. Par exemple, depuis la sixième réforme de l'État, ce n'est plus le ministre fédéral de la mer du Nord qui est compétent pour reconnaître les associations de yachting, mais ce sont les Communautés, en l'occurrence les ministres communautaires des sports.

Il semble logique de faire correspondre l'étiquette nautique à cette réalité institutionnelle. Compte tenu de la compétence communautaire en la matière, la présente proposition de loi offre la possibilité de battre

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Schepen en pleziervaartuigen hebben een registratieplicht en de wettelijke verplichting om ook de Belgische vlag te voeren.

Het Scheepvaartwetboek van 8 mei 2019 stelt hierover het volgende:

“Artikel 2.2.1.2. Belgische vlag § 1. Geen schip mag de Belgische vlag voeren tenzij het in het Belgisch zeeschepenregister geregistreerd is. De doorhaling van de registratie brengt van rechtswege het verval van het recht de Belgische vlag te voeren met zich. § 2. Behoudens de uitzonderingen door of krachtens deze titel bepaald, zijn in het Belgisch zeeschepenregister geregistreerde zeeschepen verplicht de Belgische vlag te voeren.”

Het koninklijk besluit van 28 juni 2019 betreffende de pleziervaart bepaalt in dit verband het volgende:

“Afdeling 5. De Belgische vlag. Artikel 2.19. § 1. Enkel de pleziervaartuigen die een geldige registratiebrief hebben, mogen de nationale vlag voeren. (...) § 2. De nationale vlag bedoeld in paragraaf 1 bestaat uit drie even brede verticale banen in de kleuren zwart, geel en rood; de zwarte baan bevindt zich aan de vlaggenlijn. De vlag meet driemaal in de lengte wat ze tweemaal in de breedte draagt. Ze moet voldoende groot zijn, volgens de modaliteiten bepaald door de administratie. De nationale vlag gevoerd door de pleziervaartuigen waarvan de eigenaar lid is van een erkende jachtclub, mag in het bovenste derde van de zwarte baan, een gele koninklijke kroon vertonen.”

Voor Defensie geldt het koninklijk besluit van 1936.

1. Gedeelde Vlaamse en Franse gemeenschapsbevoegdheid:

De opeenvolgende staatshervormingen versterkten de maritieme bevoegdheden van de deelstaten. Zo is bijvoorbeeld, sinds de zesde staatshervorming, niet langer de federale minister van de Noordzee bevoegd om jachtclubs te erkennen, maar wel de gemeenschappen, in casu dus de gemeenschapsministers van Sport.

Het lijkt logisch om de nautische vlagetiquette te laten aansluiten bij deze institutionele realiteit. Gelet op de gemeenschapsbevoegdheid in dit verband, biedt dit wetsvoorstel de nieuwe mogelijkheid om naast de

désormais le pavillon communautaire en même temps que le pavillon belge: le lion flamand ou le coq wallon.

2. Couronne royale

Cette législation récente et l'arrêté royal y afférent ont largement introduit la possibilité de faire également figurer une couronne royale sur le pavillon belge. Une telle interprétation large est plutôt atypique dans le monde nautique.

Traditionnellement, il est d'usage qu'un navire ne puisse battre un tel pavillon que si le Roi a été présent physiquement et formellement à bord. Cette tradition a quelque peu évolué au fil du temps. Aux Pays-Bas, les bateaux de plaisance peuvent par exemple battre un pavillon néerlandais affichant une petite couronne mais uniquement s'ils font partie d'un club nautique royal reconnu.

La réglementation belge peut, depuis peu, être interprétée de manière encore plus large et permet à tout le monde de battre un tel pavillon. La seule condition est d'être membre d'un club nautique reconnu. Les membres de clubs qui n'ont pas obtenu de reconnaissance royale peuvent donc également faire usage de cette possibilité. Il convient d'ailleurs de noter qu'en pratique, les pavillons concernés n'affichent généralement pas une couronne jaune mais une couronne colorée, ce qui est en fait contraire à la loi.

La présente proposition de loi vise à renouer avec la tradition nautique originelle. Seuls les navires et les bateaux de plaisance qui y sont expressément habilités explicitement et spécifiquement par le Roi pourraient encore conserver la possibilité de battre un pavillon affichant une couronne royale jaune.

3. Étiquette de pavillon et tradition

Le monde nautique navigue entre tradition séculaire et innovations. Pour réaffirmer notre histoire, une nouvelle annexe est ajoutée au Code belge de la Navigation du 8 mai 2019, annexe dans laquelle figure clairement quelles formes les pavillons belges peuvent prendre en application de la loi.

On se réfère à cet égard à l'aperçu historique de 1856 tel qu'il est fourni par *"The Maritime Flags and Standards of All Nations Together With a Geographical Sketch"*.

Belgische vlag, tegelijk ook de gemeenschapsvlag te voeren: de Vlaamse leeuw, dan wel de Waalse haan.

2. Koninklijke kroon

Deze hierboven vermelde recente wetgeving en bijhorend koninklijk besluit voerden de ruime mogelijkheid in opdat de gevoerde Belgische vlag ook een koninklijk kroontje mag vertonen. Dergelijke ruime invulling is eerder atypisch in de nautische wereld.

Traditioneel is het gebruikelijk dat een schip enkel zo'n vlag kan voeren als de Koning ook fysiek én formeel aan boord is geweest. Deze traditie is doorheen de tijd wat geëvolueerd. In Nederland mogen bijvoorbeeld pleziervaartuigen een Nederlandse vlag met een kroontje voeren maar dit enkel en alleen wanneer zij tegelijk ook lid zijn van een erkende koninklijke jachtclub.

De regelgeving in België is, sinds kort, nog ruimer en voorziet in de mogelijkheid voor elkeen om dergelijke vlag te voeren. Er geldt enkel de voorwaarde dat men lid moet zijn van een erkende jachtclub. Dus ook leden van clubs die geen koninklijke erkenning kregen, kunnen van deze mogelijkheid gebruik maken. Overigens kan worden opgemerkt dat de betrokken vlaggen in de praktijk veelal niet een gele maar een gekleurde kroon vertonen, wat dus eigenlijk strijdig is met de wet.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe terug aan te sluiten bij de oorspronkelijke nautische traditie. Enkel schepen en pleziervaartuigen die daartoe uitdrukkelijk door de Koning expliciet en specifiek zijn gemachtigd, zouden nog de mogelijkheid kunnen behouden om desgewenst een vlag met gele koninklijke kroon te voeren.

3. Vlagetiquette en traditie

De nautische wereld staat voor innovatie in een eeuwenlange lijn van traditie. Om onze geschiedenis extra kracht bij te zetten, wordt een nieuwe bijlage gevoegd bij het Scheepvaartwetboek van 8 mei 2019, waarin duidelijk wordt opgenomen welke vormen van Belgische vlaggen kunnen worden gevoerd in toepassing van deze wet.

Daarbij wordt teruggegrepen naar het historisch overzicht van 1856 zoals geboden door *"The Maritime Flags and Standards of All Nations Together With a Geographical Sketch"*.

Sander LOONES (N-VA)
Tomas ROGEMAN (N-VA)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'article 2.2.1.2. du Code belge de la navigation est modifié comme suit:

1° le § 2 est complété par les mots: "sous les formes illustrées et énumérées à l'annexe 1".

2° l'article est complété par un paragraphe 3 et un paragraphe 4 rédigés comme suit:

"§ 3. Outre le pavillon belge mentionné aux §§ 1^{er} et 2, chaque navire peut également battre le pavillon de la Communauté flamande, de la Communauté française ou de la Communauté germanophone.

§ 4. Seuls les navires sur lesquels le Roi a embarqué et qui ont été spécifiquement et explicitement autorisés à le faire par le Roi peuvent porter une couronne royale jaune dans le tiers supérieur de la laize noire du pavillon national qu'ils battent."

Art. 3

Dans le même Code, il est inséré une annexe rédigée comme suit:

"Annexe 1.

Le pavillon belge mentionné à l'article 2.2.1.2. doit avoir une des formes illustrées ci-dessous:

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 2.2.1.2. van het Belgisch Scheepvaartwetboek wordt gewijzigd als volgt:

1° § 2 wordt aangevuld met de woorden: "zoals weergegeven en opgesomd in bijlage 1".

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3 en een paragraaf 4, luidende:

"§ 3. Elk schip kan naast de Belgische vlag vermeld in §§ 1 en 2 ook de vlag van de Vlaamse Gemeenschap, van de Franse Gemeenschap of van de Duitstalige Gemeenschap voeren.

§ 4. Enkel de schepen waarop de Koning aan boord ging en die daartoe uitdrukkelijk door de Koning specifiek en expliciet zijn gemachtigd, kunnen in het bovenste derde van de zwarte baan van de nationale vlag die zij voeren een gele koninklijke kroon vertonen."

Art. 3

Bij hetzelfde Wetboek wordt een bijlage gevoegd, luidend als volgt:

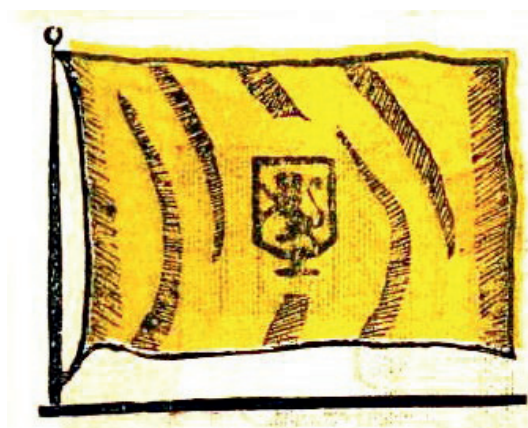
"Bijlage 1.

De Belgische vlag zoals vermeld in artikel 2.2.1.2., dient te zijn vormgegeven als volgt:

— soit le pavillon belge



— soit le jack belge

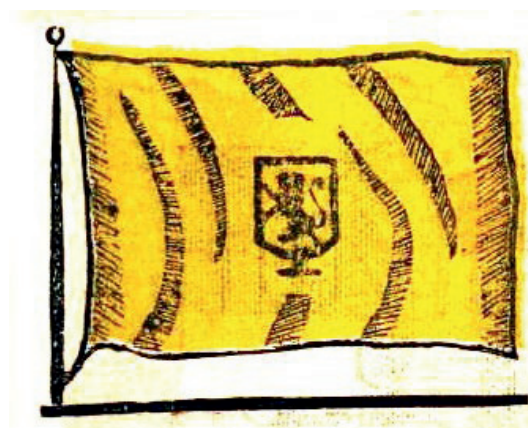


6 mai 2021

— hetzij de Belgische vlag



— hetzij de Belgische jack



6 mei 2021

Sander LOONES (N-VA)
Tomas ROGGEMAN (N-VA)